

« **Les langues deviennent une porte sur la diversité de l'humain** »... ou plutôt, on aimerait bien que cette phrase de Michel Candelier prenne effet dans les classes et dans la société. C'est avec et autour de ce germaniste que la question de l'apprentissage des langues est posée par un ensemble de spécialistes : la voie préconisée est celle de l'éveil aux langues, c'est-à-dire de l'initiation des enfants (ce sont les élèves du primaire qui sont d'abord concernés) à la pluralité des langues et des cultures, à travers des activités adaptées à leur âge : « écoute et répétition de comptines, de contes, de formules de la vie courante, moments ludiques, moments réflexifs. C'est un moment interdisciplinaire, contribuant aux objectifs propres de l'éducation musicale et artistique, à la découverte du monde, à l'histoire, aux mathématiques. » Cette volonté de recherche est née à la fin des années 80 et est aujourd'hui reprise, mais à une échelle encore réduite, dans le cadre d'un programme de l'Union européenne. C'est le même esprit qui inspire l'expérience de Dulala, qui a fait l'objet d'un article du [numéro 37 de N'Autre école](#) (pp. 38-39).

On est aux antipodes de la défense de ces prés carrés linguistiques qu'on a vu se déployer contre la réforme des collèges. L'ouverture à la diversité linguistique, y compris à celle qui est présente dans la classe et dans le quartier, a un objectif démocratique : donner à tous les langues le même statut d'objet propre à susciter la curiosité, à égalité (à l'inverse des hiérarchies actuelles). Sortir du cadre nationale, rendre les langues étrangères familières, ce sont de belles perspectives. C'est aussi un patient travail, dont on ne peut que souhaiter le développement. Les contributions de cet ouvrage en donnent une large panorama. (J-PF)

**Didactique du plurilinguisme : Approches plurielles des langues et des cultures. Autour de Michel Candelier, Christel Troncy (dir.). Jean-François de Pietro, Livia Goletto et Martine Kervran (collab.), Presses Universitaires de Rennes (Des -sociétés), 2014, 513 p., 24 €.**

Lien : [Introduction ; la table des matières.](#)